TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2017/1342

2017 m. liepos 17 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) ir pratęsiamas jo galiojimas

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 28 straipsnį, 42 straipsnio 4 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2013 m. gegužės 22 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/233/BUSP ([1]) dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya);

(2) 2016 m. sausio 19 d. Politinis ir saugumo komitetas (PSK) susitarė pasinaudoti esamu EUBAM Libya modeliu siekiant numatyti galimą civilinį bendradarbiavimą su Libijos nacionalinės santarvės vyriausybe Bendros saugumo ir gynybos politikos / saugumo sektoriaus reformos srityje jai paprašius, taip prisidedant prie Jungtinių Tautų paramos misijos Libijoje (UNSMIL) pastangų, ir remdamasis tuo susitarė EUBAM Libya įgaliojimus pratęsti šešiems mėnesiams. Vėliau, 2016 m. vasario 15 d., Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/207 ([2]), kuriuo EUBAM Libya pratęsta iki 2016 m. rugpjūčio 21 d.;

(3) 2016 m. rugpjūčio 4 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/1339 ([3]), kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/233/BUSP ir iki 2017 m. rugpjūčio 21 d. pratęsiamas jo galiojimas;

(4) 2017 m. vasario 3 d. Europos Vadovų Tarybos narių Maltos deklaracijoje „Migracijos išorės aspektai: centrinės Vidužemio jūros regiono dalies maršruto problemos sprendimas“ visų pirma pabrėžta, kad dabar kaip niekad svarbios pastangos stabilizuoti padėtį Libijoje, ir kad Sąjunga visomis išgalėmis prisidės prie šio tikslo įgyvendinimo. Libijos valdžios institucijoms itin svarbu stiprinti pajėgumus, kad jos įgytų sausumos ir jūrų sienų kontrolę ir kovotų su tranzito ir neteisėto žmonių gabenimo veikla;

(5) 2017 m. vasario 6 d. išvadose dėl Libijos Taryba visų pirma dar kartą patvirtino visapusiškai remianti UNSMIL ir nurodė, kad EUBAM Libya toliau vykdys veiklą ir teiks Libijos valdžios institucijoms paramą atsižvelgiant į galbūt ateityje, kai susidarys tinkamos sąlygos, surengsimą civilinę misiją policijos, teisinės valstybės ir sienų valdymo srityje;

(6) 2017 m. liepos 4 d. (PSK), remdamasis misijos strategine peržiūra, susitarė EUBAM Libya įgaliojimus pratęsti iki 2018 m. gruodžio 31 d.;

(7) Sąjungos vyriausiajam įgaliotiniui užsienio reikalams ir saugumo politikai turėtų būti leista pateikti Europolui, FRONTEX, Jungtinėms Tautoms ir Interpolui įslaptintą informaciją, parengtą EUBAM Libya tikslais, vadovaujantis Tarybos sprendimu 2013/488/ES ([4]);

(8) todėl Sprendimas 2013/233/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(9) EUBAM Libya bus vykdoma tokiomis aplinkybėmis, kurios gali pablogėti ir galėtų kliudyti pasiekti Sutarties 21 straipsnyje nustatytus Sąjungos išorės veiksmų tikslus,

([1]) 2013 m. gegužės 22 d. Tarybos sprendimas 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) (OL L 138, 2013 5 24, p. 15).

([2]) 2016 m. vasario 15 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/207, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) (OL L 39, 2016 2 16, p. 45).

([3]) 2016 m. rugpjūčio 4 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/1339, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2013/233/BUSP dėl Europos Sąjungos integruoto sienų valdymo pagalbos misijos Libijoje (EUBAM Libya) ir pratęsiamas jo galiojimas (OL L 212, 2016 8 5, p. 111).

([4]) 2013 m. rugsėjo 23 d. Tarybos sprendimas dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (2013/488/ES) (OL L 274, 2013 10 15, p. 1).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2013/233/BUSP iš dalies keičiamas taip:

1) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„*2 straipsnis*

Tikslai

EUBAM Libya padės vykdant visaapimantį civilinio saugumo sektoriaus reformos planavimo procesą, kad būtų pasirengta galimai civilinei Bendros saugumo ir gynybos politikos (BSGP) misijai.

EUBAM Libya tikslai – bendradarbiauti su Libijos valdžios institucijomis ir teikti joms paramą sienų valdymo, teisėsaugos ir platesnės baudžiamojo teisingumo sistemos srityse.“;

2) 3 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Siekiant įgyvendinti 2 straipsnyje išdėstytus tikslus, EUBAM Libya:

a) informuoja ES planuojant galimą civilinę BSGP misiją, susijusią su saugumo sektoriaus reforma, glaudžiai bendradarbiaudama su Jungtinių Tautų paramos misija Libijoje (UNSMIL) ir prisidėdama prie jos dedamų pastangų, palaikydama ryšį su teisėtomis Libijos valdžios institucijomis ir kitais saugumo srityje veikiančiais subjektais;

b) remia platesnės sienų valdymo sistemos kūrimą, be kita ko, teikdama pajėgumus Vidaus reikalų ministerijos pakrančių policijai (Bendroji pakrančių saugumo administracija), pasitelkdama Libijos pakrančių apsaugą ir stiprindama ryšius su teisėtomis Libijos valdžios institucijomis prie pietinių sienų;

c) remia gebėjimų stiprinimą ir strateginį planavimą Vidaus reikalų ministerijoje teisėsaugos Tripolyje ir koordinavimo tarp atitinkamų Libijos valdžios institucijų kovos su organizuotu nusikalstamumu ir terorizmu klausimais pajėgumų plėtojimo srityse;

d) remia platesnių gebėjimų stiprinimą ir strateginio planavimo pagalbą Teisingumo ministerijai, be kita ko, įsteigiant Baudžiamosios teisenos reformos darbo grupę ir galimus pogrupius.“;

3) 5 straipsnio 7 dalis pakeičiama taip:

„7. Civilinių operacijų vadas, Sąjungos delegacijos Libijoje vadovas ir EUBAM Libya misijos vadovas prireikus konsultuojasi tarpusavyje. Prireikus taip pat turėtų būti konsultuojamasi su Europos išorės veiksmų tarnybos vyriausiuoju patarėju lyčių lygybės klausimais.“;

4) 6 straipsnio 7 dalis pakeičiama taip:

„7. Misijos vadovas atitinkamai koordinuoja savo veiklą su kitais Sąjungos subjektais veiksmų vietoje. Misijos vadovui, nepažeidžiant pavaldumo tvarkos, vietos politines gaires teikia Sąjungos delegacijos Libijoje vadovas.“;

5) 9 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. PSK Tarybos ir vyriausiojo įgaliotinio atsakomybe vykdo EUBAM Libya politinę kontrolę ir strateginį vadovavimą jai. Taryba įgalioja PSK priimti tuo tikslu atitinkamus sprendimus pagal ES sutarties 38 straipsnio trečią pastraipą. Tas įgaliojimas apima įgaliojimus vyriausiojo įgaliotinio siūlymu paskirti misijos vadovą bei iš dalies keisti planavimo dokumentus. Tarybai paliekami įgaliojimai spręsti dėl EUBAM Libya tikslų ir jos nutraukimo.“;

6) 11 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Pagal planavimo dokumentus EUBAM Libya darbuotojai, prieš pradėdami eiti pareigas, dalyvauja privalomuose mokymo kursuose saugumo klausimais. Jie taip pat reguliariai dalyvauja kvalifikacijos kėlimo mokymuose misijos vietoje, kuriuos organizuoja misijos saugumo pareigūnas.“;

7) 13 straipsnio 1 dalies paskutinė pastraipa pakeičiama taip:

„Orientacinė finansavimo suma, skirta su EUBAM Libya susijusioms išlaidoms 2016 m. rugpjūčio 22 d.– 2017 m. lapkričio 30 d. laikotarpiu padengti, yra 17 000 000 EUR.“;

8) 15 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Vyriausiasis įgaliotinis įgaliojamas pateikti Europolui ir FRONTEX ES įslaptintą informaciją, parengtą EUBAM Libya tikslais, vadovaujantis Sprendimu 2013/488/ES.“;

9) 15 straipsnis papildomas šiomis dalimis:

„5. Vyriausiasis įgaliotinis įgaliojamas pateikti Jungtinėms Tautoms ES įslaptintą informaciją, pažymėtą ne aukštesne nei „RESTREINT UE/ES RESTRICTED“ slaptumo žyma, parengtą EUBAM Libya tikslais, vadovaujantis Sprendimu 2013/488/ES.

6. Vyriausiasis įgaliotinis įgaliojamas pateikti Interpolui ES įslaptintą informaciją, parengtą EUBAM Libya tikslais, vadovaujantis Sprendimu 2013/488/ES. Kol bus sudarytas Sąjungos ir Interpolo susitarimas, EUBAM Libya gali pateikti tokią informaciją valstybių narių Interpolo nacionaliniams centriniams biurams, remiantis susitarimais, kuriuos turi sudaryti civilinių operacijų vadas ir atitinkamo nacionalinio centrinio biuro vadovas.

7. Vyriausiasis įgaliotinis įgaliojamas sudaryti susitarimus, kurie yra būtini šiame straipsnyje išdėstytoms nuostatoms dėl keitimosi informacija įgyvendinti.

8. Vyriausiasis įgaliotinis įgaliojimus pateikti informaciją ir kompetenciją sudaryti šiame straipsnyje nurodytus susitarimus gali suteikti asmenims, kurie yra vyriausiajam įgaliotiniui pavaldūs, civilinių operacijų vadui ir (arba) misijos vadovui.“;

10) 16 straipsnio antra pastraipa pakeičiama taip:

„Jis taikomas iki 2018 m. gruodžio 31 d.“.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Briuselyje 2017 m. liepos 17 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

F. MOGHERINI